

Q No 1 I/05

A.- Population économiquement active - Année 1957.
(Effectifs moyens).-

Principaux groupes d'industries.-	: Employeurs	: Personnes à leur compte	: Travaillleurs saliariés	: Travaillleurs familiaux non rémunérés		
	1	2	3	4	5	6
0.- Agriculture, Syviculture, chasse et pêche.	1670	379	22.933	56	236	25.274
1.- Industries extractives	98	155	17.203	110	-	17.566
2-3.- Industries manufacturières	285	1714	7.706	113	683	10.501
4.- Construction	103	133	11.688	73	3	12.000
5.- Electricité, gaz, eau, et services sanitaires	19	4	2.551	49	-	2.623
6.- Commerce	3082	2714	14.385	376	884	21.441
7.- Transports, entrepôts et communications.	157	235	13.642	59	1	14.094
8.- Services	216	114	20.288	1659	7	22.284
9.- Activités mal désignées	21	95	3.901	8	584	4.609
Totaux	5651	5543	114.297	2503	2398	130.392



B.- SUPPRIME.-

C.- Effectif moyen de travailleurs (1957).

Principales branches d'activité économique.	: Sous régime du contrat de travail				: Sous régime du contrat d'emploi				: Totaux
	: H : 1	: F : 2	: G : 3	: F : 4	: H : 5	: F : 6	: G : 7	: F : 8	
0. Agriculture, Sylvicul- ture chasse et pêche	: 22.402	: 85	: 390	: 56	: 55	: 1	: -	: -	: 22.989
1. Industries extractives	: 17.174	: 23	: 6	: -	: 107	: 3	: -	: -	: 17.313
2-3. Industries manufactu- rières	: 7.275	: 81	: 286	: 64	: 97	: 16	: -	: -	: 7.819
4. Construction	: 11.445	: -	: 243	: -	: 73	: -	: -	: -	: 11.761
5. Electricité, gaz, eau et services sanitaires	: 2.506	: 24	: 21	: -	: 49	: -	: -	: -	: 2.600
6. Commerce	: 13.924	: 81	: 380	: -	: 321	: 55	: -	: -	: 14.761
7. Transports, entrepôts et communications	: 13.592	: -	: 50	: -	: 57	: 2	: -	: -	: 13.701
8. Services	: 19.350	: 701	: 185	: 52	: 1319	: 340	: -	: -	: 21.947
9. Activités mal dési- gnées.-	: 3.817	: 22	: 47	: 15	: 7	: 1	: -	: -	: 3.909.-
Totaux	: 111.485	: 1017	: 1608	: 187	: 1955	: 418	: -	: -	: 116.800.-

N.B. H = hommes âgés de 18 ans et plus
 F = femmes âgées de 16 ans et plus
 G = garçons de moins de 18 ans
 f = filles âgées de moins de 16 ans.

D.- Travail obligatoire (1957)

SANS OBJET.-

E.- a) Rémunération journalière moyenne (1957).-

Travaux spécialisés et mi-spécialisés.-	: Personnes sous régime du contrat : de travail.-				: Personnes sous régime du contrat : d'emploi.-			
	: H	: F	: G	: F	: H	: F	: G	: F
1. Conducteurs de tracteur	: 70	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
2. Conducteurs véhicules	: 68	: -	: -	: -	: 300	: -	: -	: -
3. Mécaniciens de machines	: 67	: -	: -	: -	: 660	: -	: -	: -
4. Mécaniciens ordinaires	: 52	: -	: -	: -	: 480	: -	: -	: -
5. Electriciens	: 47	: -	: -	: -	: 500	: -	: -	: -
6. Forgerons	: 35	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
7. Tailleurs de pierre	: 18	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
8. Briquetiers	: 21	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
9. Maçons	: 38	: -	: 15	: -	: 500	: -	: -	: -
10. Aides-maçons	: 20	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
11. Menuisiers	: 37	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
12. Peintres	: 31	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
13. Emballeurs	: 19	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
14. Dockers	: 24	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
15. Cuisiniers	: 27	: 25	: -	: -	: 600	: -	: -	: -
16. Autres domestiques	: 22	: 17	: 15	: 15	: -	: -	: -	: -
17. Veilleurs	: 13	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
18. Tailleurs en confection	: 34	: -	: -	: -	: -	: -	: -	: -
19. Typographes	: 49	: -	: -	: -	: 500	: -	: -	: -
20. Employés de commerce	: 63	: -	: -	: -	: 310	: 300	: -	: 300
21. Employés d'administration dactylographes	: 115	: -	: -	: -	: 650	: 300	: -	: -

H = Hommes de 18 ans et plus
 F = femmes de 16 ans et plus
 G = garçons de moins de 18 ans
 F = filles de moins de 16 ans.-

E. b.- Nombre de travailleurs (1957).-

(Personnes sous régime du contrat de travail).-

Principales branches d'activité économique	:Travailleurs recevant une rému- :nération globale (salaire glo- :bal) en espèces (1)					:Travailleurs recevant une rému- :nération détaillée (salaire + :ration + logement)					Total				
	H	F	G	Fi	Total	H	F	G	Fi	Total	H	F	G	Fi	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
0. Agriculture, Sylvicul- ture, chasse et pêche	3491	65	158	29	3743	18911	20	232	27	19190	22402	85	390	56	22.933
1. Industries extractives	666	3	-	-	669	16508	20	6	-	16534	17174	23	6	-	17.203
2-3.- Industries manufac- turières	2880	4	32	-	2916	4395	77	254	64	4790	7275	81	286	64	7.706
4. Construction	5180	-	5	-	5185	6265	-	238	-	6503	11445	-	243	-	11.688
5. Electricité, gaz, eau et services sanitaires	1090	15	-	-	1105	1416	9	21	-	1446	2506	24	21	-	2.551
6. Commerce	5595	32	113	-	5740	8329	49	267	-	8645	13924	81	380	-	14.385
7. Transports, entrepôts et communications	4375	-	-	-	4375	9217	-	50	-	9267	13592	-	50	-	13.642
8. Services	7608	428	15	-	8051	11742	273	170	52	12237	19350	701	185	52	20.288
9. Activités mal dési- gnées	1362	1	10	-	1373	2455	21	37	15	2528	3817	22	47	15	3.901
Totaux	32247	548	333	29	33157	79238	469	1275	158	81140	111485	1017	1608	187	114.297.-

(1) - Depuis l'ordonnance n°21/99 du 5/7/55, cette rubrique ne couvre que les travailleurs bénéficiant de la rémunération globale (principalement les spécialistes).

H = Hommes de 18 ans et plus - F = femmes de 16 ans et plus - G = Garçons de moins de 18 ans
F = filles de moins de 16 ans.-

F.- Heures de Travail 1957 (Supprimé).-

G.- Inspection du Travail (1957).-

Principales branches d'activité économique	Nombre d'inspections		
	du travail		Médicales
	(a)	(b)	
0.- Agriculture, Sylviculture, chasse et pêche	64	23	6
1.- Industries extractives	115	9	98
2-3.- Industries manufacturières	29	42	6
4.- Construction	47	33	1
5.- Electricité, gaz, eau et ser- vices sanitaires	15	5	377
6.- Commerce	131	118	48
7.- Transports, entrepôts et com- munications	50	30	1
8.- Services	78	92	189
9.- Activités mal désignées	3	121	38
Totaux	532	473	764

(a) Effectuées par le Service Territorial

(b) Effectuées par les Inspecteurs du Travail.-

H.- Accidents du travail et maladies professionnelles (1957).-

Principales branches d'activité économique.	: Accidents du Travail survenus : au cours de l'année			: Nombre de maladies ou de : décès, maladies profession- : nelles survenues au cours de : l'année (1)			: Nombre de personnes touchant des : indemnités pour accident du tra- : vail ou maladies professionnelles		
	: Mortels	: autres	: causes	: Maladie	: décès	: causes	: incapacité: : partielle	: incapacité: : totale	: décès
0. Agriculture, Sylviculture, chasse et pêche -	: 4	: 4	: (2)	: -	: -	: -	: 17	: 2	: 14
1. Industries extractives	: 10	: 166	: (2)	: 6	: 2	: -	: 124	: 121	: 88
2-3. Industries manufacturières	: 1	: 20	: (2)	: 1	: -	: -	: 20	: -	: 15
4. Construction	: 3	: 56	: (2)	: -	: -	: -	: 58	: 1	: 5
5. Electricité, gaz, eau, et ser- vices sanitaires	: 1	: 18	: (2)	: -	: -	: -	: 8	: -	: 8
6. Commerce	: 3	: 14	: (2)	: -	: -	: -	: 11	: 2	: 10
7. Transports, entrepôts et communications	: 18	: 27	: (2)	: -	: -	: -	: 39	: 3	: 48
8. Services	: 6	: 35	: (2)	: -	: -	: -	: 19	: 4	: 21
9. Activités mal désignées.	: -	: 10	: (2)	: -	: -	: -	: 15	: 1	: 4
Totaux	: 46	: 350	: (2)	: 7	: 2	: -	: 311	: 134	: 213

(1) Voir les ordonnances n°23/157 du 12 mai 1950 et n°23/207 du 20 juillet 1951 qui énumèrent les maladies professionnelles.

(2) Les causes des accidents du travail survenus en 1957 sont principalement : chutes, éboulements, blessures par machines outils - accident de roulage etc...)-

I. - Infractions à la législation sur le travail (1957)

voir n° 105.-

J. - Conventions collectives de travail (1957).-

Néant

K. - Conflits de travail (1957).

1. Nombre de conflits : 6

2. Durée des conflits en jours : 5 de $\frac{1}{2}$ jour chacun et
1 de 8 jours.

3. Nombre des employés qui y ont été mêlés : plus ou moins
323.-

4. Nombre de journées de travail perdues : plus ou moins
1260.-

L.- Chômage (au 31 décembre 1957).-

Professions exercées.-	:Personnes sous régime du :contrat de travail		:Personnes sous régime du :contrat d'emploi.	
	: M (1)	: F (2)	: M	: F
1. Conducteurs de véhicules	: 144	: -	: -	: -
2. Conducteurs tracteurs	: -	: -	: -	: -
3. Mécaniciens de machines	: 4	: -	: -	: -
4. Mécaniciens ordinaires	: 145	: -	: -	: -
5. Electriciens	: 10	: -	: 1	: -
6. Forgerons	: 58	: -	: -	: -
7. Tailleurs de pierres	: -	: -	: -	: -
8. Briquetiers	: -	: -	: -	: -
9. Maçons	: 345	: -	: -	: -
10. Aides-maçons	: 12	: -	: -	: -
11. Menuisiers	: 437	: -	: -	: -
12. Peintres	: 53	: -	: -	: -
13. Emballeurs	: -	: -	: -	: -
14. Dockers	: -	: -	: -	: -
15. Cuisiniers	: 76	: -	: -	: -
16. Autres domestiques	: 562	: -	: -	: -
17. Veilleurs	: 50	: -	: -	: -
18. Tailleurs en confection	: 97	: -	: -	: -
19. Employés de commerce	: 67	: -	: -	: -
20. Employés d'administration	: 169	: -	: -	: -
21. Dactylographes	: -	: -	: 2	: -
22. Infirmiers	: -	: -	: -	: -
23. Plantons	: 55	: -	: -	: -
24. Manoeuvres	: 148	: -	: -	: -
25. Typographes	: 14	: -	: -	: -
26. Métiers divers	: 284	: -	: 1	: -
27. Service médical	: 14	: -	: -	: -
Totaux	: 2744	: -	: 4	: -

(1) M = Sexe masculin

(2) F = Sexe féminin.-

M.- Travailleurs ayant émigré (1957)

Du Territoire du R.U. vers :	Autochtones (1)	Européens	Asiatiques
Congo Belge	21.915	26	3
Uganda	49.896	-	10
Kenya	380	-	5
Tanganika Territory	24.589	-	6
Rhodésie	-	-	-
Autres pays d'Afrique	-	-	-
Europe	-	30	-
Asie	-	-	7
Amérique	-	1	-
Océanie	-	-	-
Totaux	96.780	57	31

(1) Les chiffres de cette colonne comprennent les travailleurs mentionnés aux tableaux repris à la question 98, et en outre, les travailleurs émigrés les années précédentes et demeurés à l'extérieur.

N.- Travailleurs recrutés au dehors (1957)

(SUPPRIME).-

Main d'Oeuvre - Effectif moyen des travailleurs (1957).-

Territoires	Sylviculture Agriculture chasse Pêche	Industries extractives	Industries manufactu- rières	Construc- tion	Electricité gaz, eau, Services sa- nitaires	Commerce	Transports entrepôts communica- tions	Services	Activités mal désignées	Total
Kigali	: 1121	: 4548	: 604	: 935	: 341	: 813	: 711	: 328	: 593	: 9994
Nyanza	: 1916	: 593	: 902	: 611	: 20	: 1336	: 1408	: 1766	: 653	: 9205
Astrida	: 1970	: 575	: 67	: 514	: 346	: 509	: 976	: 2320	-	: 7277
Shangugu	: 1207	: 384	: 1149	: 195	: 20	: 458	: 16	: 2040	: 300	: 5769
Kibuye	: 447	: 1010	: 513	: 220	: 60	: 246	: 448	: 1168	-	: 4112
Kisenyi	: 1623	: 2421	: 346	: 454	: 446	: 764	: 578	: 1172	: 391	: 8195
Ruhengeri	: 3523	: 1383	: 177	: 596	: 305	: 616	: 832	: 613	: 110	: 8155
Biumba	: 778	-	: 5	: 83	: 10	: 102	: 421	: 368	-	: 1767
Kibungu	: 1148	: 2264	: 47	: 10	: 4	: 720	: 361	: 1131	-	: 5685
RUANDA	: 13733	: 13178	: 3810	: 3618	: 1552	: 5564	: 5751	: 10906	: 2047	: 60159
Usumbura	: 1470	: 305	: 3344	: 3830	: 247	: 5042	: 1258	: 3719	: 62	: 19277
Bubanza	: 1707	: 811	: 344	: 294	-	: 381	: 941	: 765	-	: 5243
Kitega	: 979	: 85	: 71	: 1112	: 133	: 417	: 750	: 1109	: 15	: 4671
Muranvya	: 775	: 550	: 25	: 120	: 65	: 630	: 720	: 460	: 340	: 3685
Ngozi	: 643	: 1562	: 12	: 1210	: 215	: 894	: 1171	: 1050	: 631	: 7388
Muhinga	: 1068	: 122	-	: 134	: 239	: 386	: 1103	: 513	: 208	: 3773
Ruyigi	: 62	: 54	-	: 174	: 24	: 92	: 265	: 384	: 64	: 1119
Rutana	: 396	: 136	-	: 96	: 46	: 129	: 273	: 382	: 95	: 1553
Bururi	: 2100	: 400	: 100	: 1100	: 30	: 850	: 1410	: 1000	: 439	: 7429
URUNDI	: 9200	: 4025	: 3896	: 8070	: 999	: 8821	: 7891	: 9382	: 1854	: 54138
RUANDA-URUNDI	: 22933	: 17203	: 7706	: 11688	: 2551	: 14385	: 13642	: 20288	: 3901	: 114297.-

Main d'Oeuvre moyenne du Gouvernement
et des Circonscriptions indigènes.

Territoires	G o u v e r n e m e n t				C i r c o n s c r i p t i o n s i n d i g è n e s				Total général
	Sous statut	Sous contrat	:journaliers: et temporaires:	Total	sous statut	sous contrat	:journalier: et temporaires:	Total	
Kigali	: 83	: 438	: 936	: 1457	" -	: 260	: 648	: 908	" 2.365
Nyanza	: 54	: 229	: 325	: 608	" -	: 358	: 2150	: 2508	" 3.116
Astrida	: 93	: 889	: 383	: 1365	" -	: 516	: 828	: 1344	" 2.709
Shangugu	: 27	: 284	: 450	: 761	" -	: 248	: 450	: 698	" 1.459
Kibuye	: 16	: 52	: 430	: 498	" -	: 126	: 700	: 826	" 1.324
Kisenyi	: 34	: 144	: 361	: 539	" -	: 124	: 532	: 656	" 1.195
Ruhengeri	: 37	: 178	: 741	: 956	" -	: 1091	: 1205	: 2296	" 3.252
Biumba	: 34	: 71	: 302	: 407	" -	: 65	: 162	: 227	" 634
Kibungu	: 35	: 137	: 249	: 421	" -	: 113	: 740	: 853	" 1.274
RUANDA	: 413	: 2422	: 4177	: 7012	" -	: 2901	: 7415	: 10316	" 17.328.-
Usumbura	: 283	: 790	: 1978	: 3051	" -	: 66	: 163	: 229	" 3.280
Bubanza	: 27	: 112	: 853	: 992	" -	: 209	: 657	: 866	" 1.858
Kitega	: 63	: 463	: 338	: 864	" -	: 259	: 1000	: 1259	" 2.123
Muranvya	: 27	: 98	: 275	: 400	" -	: 220	: 1300	: 1520	" 1.920
Ngozi	: 35	: 170	: 845	: 1050	" -	: 382	: 2150	: 2532	" 3.582
Muhinga	: 35	: 126	: 252	: 413	" -	: 230	: 1304	: 1534	" 1.947
Ruyigi	: 35	: 142	: 110	: 287	" -	: 142	: 375	: 517	" 804
Rutana	: 15	: 57	: 61	: 133	" -	: 128	: 536	: 664	" 797
Bururi	: 35	: 95	: 550	: 680	" -	: 250	: 200	: 450	" 1.130
URUNDI	: 555	: 2053	: 5262	: 7870	" -	: 1886	: 7685	: 9571	" 17.441
RUANDA-URUNDI	: 968	: 4475	: 9439	: 14882	" -	: 4787	: 15100	: 19887	" 34.769

Emigration des travailleurs en 1957.-

I.- Vers le Congo Belge

	Recrutés	Spontanés	Totaux
Banyarwanda	418	935	1.353
Barundi	251	435	686
Totaux	669	1.370	2.039

II.- Vers les Territoires Britanniques.

Banyarwanda	603	14.241	14.844
Barundi	2.058	18.269	20.327
Totaux	2.661	32.510	35.171

Situation de la M.O.I.

Année	Nombre de H.A.V. recensés par A.T.	Travailleurs			Totaux	% de travailleurs accompagnés de leur femme	% par rapport aux H.A.V.
		à l'intérieur du pays	hors du pays				
1957	882.798 (1)	114.297	96.780	211.077	31,1 %	23,9 %	

(1) - En chefferie : 862.684
Hors chefferie : 20.194

Exode saisonnier vers les Territoires Britanniques :

Total pour l'ensemble du Ruanda-Urundi : 35.171
dont 2.661 travailleurs recrutés
32.510 émigrants spontanés
et à raison de : 14.844 Banyarwanda
20.327 Barundi.-

A.-a) Nombre de personnes auxquelles s'appliquent
les systèmes de sécurité sociale (1957).-

Catégories	:Allocations de vieillesse :d'invalidité et de retraite :		:Réparation des accidents :du travail et des maladies :professionnelles		:Allocations - :Maternité :		:Indemnité :charge de fa- :mille.-	
	:Personnes :sous régime :du contrat de :travail :	:Personnes :sous régime :du contrat :d'emploi :	:Personnes :sous régime :du contrat :de travail :	:Personnes :sous régime :du contrat :d'emploi :	:Person- :nes sous :régime :du con- :trat du :travail :	:Person- :nes sous :régime :du con- :trat :d'emploi :	:Personnes :sous régi- :me du con- :trat de :travail :	:Personnes :sous régi- :mes du :contrat :d'emploi :
1. Employés du Gouvernement	: 4475	: 786	: 14.882	: 786	: 703	: -	: 968	: 718
2. Employés des autorités locales	: 4787	: 1	: 19.887	: 1	: -	: -	: -	: 1
3. Employés d'entreprises in- dustrielles ou commerciales privées	: 44.590	: 755	: 45.435	: 755	: 81	: -	: -	: 488
4. Employés d'entreprises agri- coles privées	: 17.613	: 55	: 22.933	: 55	: -	: -	: -	: 31
5. Autres catégories ou toutes catégories d'employés.	: 9.315	: 881	: 11.160	: 881	: 69	: -	: -	: 313
Totaux	: 80.780	: 2.478	: 114.297	: 2.478	: 853	: -	: 968	: 1551.-

A. b.- Nombre de personnes bénéficiant effectivement
des mesures de sécurité sociale (1957).-

Catégories	Allocations de						Indemnités				Allocations		Indemnités	
	Vieillesse		Invalidité		Retraite		Accidents		Maladies		maternité		charge de famille.	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
1. Employés du Gouvernement:	12	2	-	6	12	28	36	-	-	-	271	-	5936	597
2. Employés des autorités locales	2	-	-	-	2	-	15	-	-	-	-	-	3746	1
3. Employés d'entreprises industrielles ou commerciales privées	36	6	-	9	36	13	363	-	6	-	81	-	4018	360
4. Employés d'entreprises agricoles privées	1	-	-	-	1	-	20	-	-	-	-	-	183	19
5. Autres catégories ou toutes catégories d'employés	57	1	-	-	57	-	51	1	-	-	30	-	1261	256
Totaux	108	9	-	15	108	41	485	1	6	-	382	-	15144	1233

N.B. - A = Personnes sous régime du contrat de travail

B = Personnes sous régime du contrat d'emploi.-